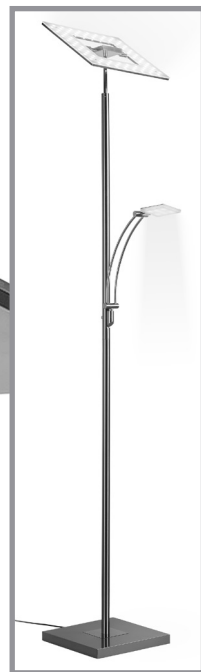


LIVARNOLUX®



## LED-DECKENFLUTER

DE AT CH

### LED-DECKENFLUTER

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IT CH

### PIANTANA A LED

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

FR CH

### LAMPADAIRE VASQUE LED

Instructions de montage, d'utilisation et  
consignes de sécurité

GB

### LED UPLIGHTER & READING LAMP

Assembly, operating and safety instructions

IAN 338649\_2001

DE CH



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

FR CH

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

---

IT CH

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

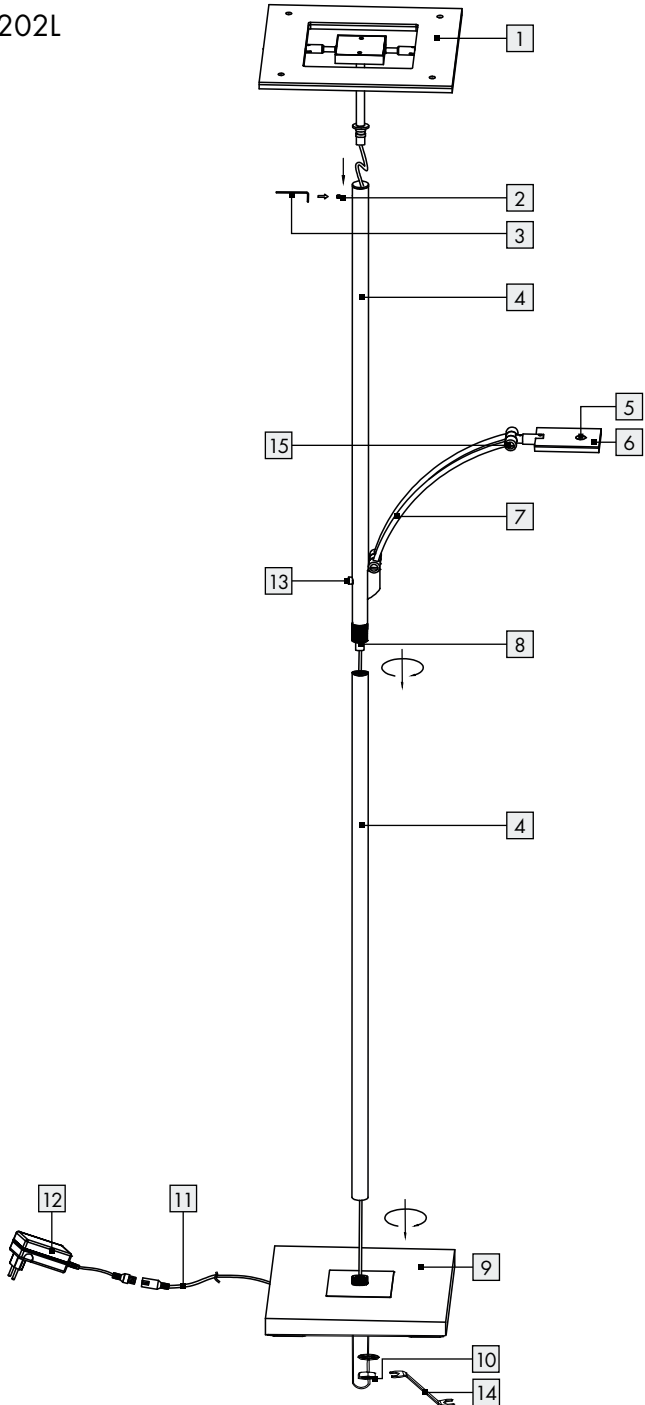
---

GB

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	11
IT/CH	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	17
GB	Assembly, operating and safety instructions	Page	23

14134202L






<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite	6
<b>Einleitung</b> .....	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	6
Lieferumfang.....	Seite	7
Teilebeschreibung.....	Seite	7
Technische Daten.....	Seite	7
<b>Sicherheit</b> .....	Seite	7
Sicherheitshinweise.....	Seite	7
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite	8
Leuchte montieren.....	Seite	8
Deckenfluter ein-/ ausschalten und dimmen.....	Seite	9
Leseleuchte ein-/ ausschalten und dimmen.....	Seite	9
Leuchte ausrichten.....	Seite	9
<b>Wartung und Reinigung</b> .....	Seite	9
<b>Entsorgung</b> .....	Seite	10
<b>Garantie und Service</b> .....	Seite	10
Garantie.....	Seite	10
Serviceadresse.....	Seite	10
Konformitätserklärung.....	Seite	10
Hersteller.....	Seite	10

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Wechselstrom /-spannung		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
<b>Hz</b>	Hertz (Frequenz)		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
<b>W</b>	Watt (Wirkleistung)		So verhalten Sie sich richtig
	Schutzklasse II		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Unabhängiges Betriebsgerät
<b>tc</b>	Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt		Gleichstrom /-spannung
<b>ta</b>	Umgebungstemperatur		Die Verpackung besteht aus 100% recyceltem Papier.
	Polarität des Netzanschlusses		Schutzklasse III
<b>V</b>	Volt	<b>SELV</b>	Schutzkleinspannung

## LED-Deckenfluter


### ● **Einleitung**

 Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben

oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

### ● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

 Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

## ● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Deckenfluter, Modell 14134202L
- 1 Innensechskantschlüssel
- 1 Standrohr (2-teilig)
- 1 Standfuß
- 1 Netzstecker
- 1 Werkzeug
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung

- 1 Fluterkopf
- 2 Innensechskantschraube
- 3 Innensechskantschlüssel
- 4 Standrohr
- 5 Touch-Schalter (Leseleuchte)
- 6 Leuchtenkopf (Leseleuchte)
- 7 Leuchtenarm (Leseleuchte)
- 8 Transportsicherung
- 9 Standfuß
- 10 Mutter
- 11 Netzkabel
- 12 Netzstecker
- 13 Touch-Schalter (Deckenfluter)
- 14 Werkzeug
- 15 Fixierschraube (Leseleuchte)

## ● Technische Daten

### Leuchte (inkl. Steckertrafo):

Modell-Nr.: 14134202L  
 Betriebsspannung: 230–240V~ 50 Hz  
 Nennleistung: 42 W  
 Schutzklasse: II/□

### Leuchte (ohne Steckertrafo):

Modell-Nr.: 14134202-1  
 Nennleistung max.: SELV 24 V=== LED, 35 W  
 Schutzklasse: III/◊

### LED-Modul (Fluterkopf):

LED: 30 W

### LED-Modul (Leseleuchte):

LED: 3,6 W

## ● Sicherheit



### Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

-  **! WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Ersticken- gefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



### Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Leuchte auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

## **WARNUNG!**

- Eine beschädigte Leuchte bedeutet Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Die äußere flexible Leitung kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.
  - Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
  - Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
  - Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Montage, Demontage, Reinigung oder, wenn Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, aus der Steckdose.
  - Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.



## **Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr**

### **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!**

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken jedes Leuchtmittel auf Beschädigungen. Montieren Sie die Leuchte nicht mit defekten Leuchtmitteln. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.

### **VORSICHT! VERBRENNUNGS-GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

- Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln im Bereich des Lampenkopfes eine starke Hitze.
- Decken Sie die Leuchte bzw. den Netzstecker nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
  - Lassen Sie die Leuchte im Betrieb nicht unbeaufsichtigt.

## **ACHTUNG!**

- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in die LED schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.



## **So verhalten Sie sich richtig**


- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Um die Leuchte vollständig von der Stromversorgung zu trennen, muss der Netzstecker aus der Steckdose entfernt werden.




## ● **Inbetriebnahme**

### ● **Leuchte montieren**

**Hinweis:** Für die Montage benötigen Sie eine zweite Person.

**Hinweis:** Legen Sie den Fluter während der Montage auf eine weiche Unterlage (Decke o. Ä.), um Beschädigungen zu vermeiden.

**Hinweis:** Achten Sie während der Montage darauf, dass Sie das Kabel gleichzeitig langsam durch den Standfuß  ziehen.

- Entfernen Sie die Transportsicherungen  aus dem Standrohr .
- Stecken Sie die Teile des Standrohres  ineinander und schrauben Sie sie fest.



- Ziehen Sie das Netzkabel **11** vorsichtig aus dem Standrohr **4**.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel **11**, das durch das Standrohr **4** führt, dabei nicht eingeklemmt wird.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass die Standrohre **4** so weit wie möglich eingedreht werden, um einen sicheren Stand der Leuchte zu gewährleisten.

- Schrauben Sie das Standrohr **4** im Uhrzeigersinn auf den Standfuß **9**.
- Schrauben Sie das Standrohr **4** von unten fest, indem Sie die Unterlegscheiben und die Mutter **10** mit Hilfe des Werkzeugs **14** fest anziehen.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie das Standrohr **4** beim Festziehen der Mutter **10** festhalten.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass das Netzkabel **11** in der dafür vorgesehenen Aussparung im Standfuß **9** liegt und nicht gequetscht werden kann.

- Stellen Sie den Deckenfluter aufrecht hin.
- Stecken Sie den Fluterkopf **1** auf das Standrohr **4** und schrauben Sie ihn mit den Innensechskantschrauben **2** und dem Innensechskantschlüssel **3** fest.

**Hinweis:** Knicken Sie das Netzkabel **11** leicht, wenn Sie die Teile ineinander schrauben (siehe Abb.).

- Verbinden Sie den Netzstecker **12** mit dem Netzkabel **11**. Stecken Sie den Netzstecker **12** in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist betriebsbereit.

## ● Deckenfluter ein- / ausschalten und dimmen

- Schalten Sie den Deckenfluter mittels Touch-Schalter **13** ein- bzw. aus.
- Der Touch-Schalter **13** arbeitet stufenlos. Halten Sie den Touch-Schalter **13** so lange gedrückt, bis Sie die gewünschte Helligkeit des Deckenfluters durch Reduzierung beziehungsweise Erhöhung der Leuchtkraft erreicht haben.

**Hinweis:** Der Deckenfluter verfügt über eine Memoryfunktion. Sie speichert die zuletzt gewählte Dimmstufe. Beim erneuten Einschalten leuchtet die Leuchte in der zuletzt gewählten Dimmstufe.

## ● Leseleuchte ein- / ausschalten und dimmen

- Schalten Sie die Leseleuchte mittels Touch-Schalter **5** ein bzw. aus.  
Der Touch-Schalter **5** arbeitet stufenlos.
- Halten Sie den Touch-Schalter **5** so lange gedrückt, bis Sie die gewünschte Helligkeit der Leseleuchte durch Reduzierung beziehungsweise Erhöhung der Leuchtkraft erreicht haben.

**Hinweis:** Die Leseleuchte verfügt über eine Memoryfunktion. Sie speichert die zuletzt gewählte Dimmstufe. Beim erneuten Einschalten leuchtet die Leuchte in der zuletzt gewählten Dimmstufe.

## ● Leuchte ausrichten

### ⚠ **VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Lassen Sie die Leuchte zunächst vollständig abkühlen.

- Biegen Sie den Leuchtenarm **7** der Leseleuchte in die gewünschte Position.

**Hinweis:** Ziehen Sie die Fixierschraube **15** nach, falls die Leseleuchte ihre Position verändert. Sie benötigen hierzu einen geeigneten Schraubendreher.

- Neigen Sie den Fluterkopf **1** in die gewünschte Position.

## ● Wartung und Reinigung

### ⚠ **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Ziehen Sie den Netzstecker **12** zuerst aus der Steckdose.


### ⚠ **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die

Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

## **⚠ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Lassen Sie die Leuchte zunächst vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Stecken Sie den Netzstecker  wieder in die Steckdose.

## ● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● **Garantie und Service**

### ● **Garantie**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel

herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 141 34202L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

### ● **Serviceadresse**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DEUTSCHLAND  
Tel.: +49 2961 / 9712-800  
Fax: +49 2961 / 9712-199  
E-Mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 338649\_2001**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

















### ● **Konformitätserklärung CE**

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

### ● **Hersteller**


Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DEUTSCHLAND

<b>Légende des pictogrammes utilisés</b> .....	Page 12
<b>Introduction</b> .....	Page 12
Utilisation conforme .....	Page 12
Fourniture.....	Page 13
Description des pièces et éléments .....	Page 13
Données techniques.....	Page 13
<b>Sécurité</b> .....	Page 13
Consignes de sécurité.....	Page 13
<b>Mise en service</b> .....	Page 14
Montage de la lampe.....	Page 14
Allumer / éteindre et faire varier le lampadaire vasque.....	Page 15
Allumer / éteindre et faire varier la lampe de lecture.....	Page 15
Orientation de la lampe.....	Page 15
<b>Maintenance et nettoyage</b> .....	Page 15
<b>Mise au rebut</b> .....	Page 16
<b>Garantie et service après-vente</b> .....	Page 16
Garantie .....	Page 16
Adresse du service après-vente.....	Page 16
Déclaration de conformité.....	Page 16
Fabricant.....	Page 16

Légende des pictogrammes utilisés			
	Lisez les instructions !		Danger de mort et risque de blessure pour les enfants et les enfants en bas âge !
	Courant alternatif / Tension alternative		Respecter les avertissements et consignes de sécurité !
<b>Hz</b>	Hertz (fréquence)		Attention au risque d'électrocution ! Danger de mort !
<b>W</b>	Watt (puissance active)		Conduite à tenir
	Classe de protection II		Attention ! Risque de brûlures du fait des surfaces brûlantes !
	Transformateur de sécurité anti-court-circuit		Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.		Appareil de fonctionnement indépendant
<b>tc</b>	Température du logement à l'endroit indiqué		Courant continu / Tension continue
<b>ta</b>	Température ambiante		L'emballage est exclusivement composé de papier recyclé.
	Polarité de l'alimentation secteur		Classe de protection III
<b>V</b>	Volt	<b>SELV</b>	Très basse tension de sécurité


## Lampadaire vasque LED

### ● Introduction

 Félicitations pour l'acquisition de votre nouvel appareil ! Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Le manuel accompagne ce produit et contient des instructions essentielles pour la mise en service et la manipulation. Toujours respecter les consignes de sécurité. Avant l'installation, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la

manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le S.A.V. Veuillez conserver soigneusement ce manuel et le remettre aux autres utilisateurs.

### ● Utilisation conforme

 Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Ce produit est prévu pour un fonctionnement normal.

## ● Fourniture

Immédiatement après le déballage, veuillez toujours contrôler que la fourniture est au complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 lampadaire LED à vasque, modèle 14134202L
- 1 clé Allen
- 1 tube central (en 2 pièces)
- 1 pied
- 1 fiche secteur
- 1 outil
- 1 notice de montage et d'utilisation

## ● Description des pièces et éléments

- 1 Tête de luminaire
- 2 Vis à six pans creux
- 3 Clé Allen
- 4 Tube central
- 5 Interrupteur tactile (lampe de lecture)
- 6 Tête de lampe (lampe de lecture)
- 7 Bras de lampe (lampe de lecture)
- 8 Fixation de transport
- 9 Pied
- 10 Écrou
- 11 Cordon d'alimentation
- 12 Fiche secteur
- 13 Interrupteur tactile (lampadaire à vasque)
- 14 Outil
- 15 Vis de fixation (lampe de lecture)

## ● Données techniques

### Lampe (avec transformateur à fiche) :

N° de modèle : 14134202L  
 Tension de fonctionnement : 230-240V ~ 50Hz  
 Puissance nominale : 42W  
 Classe de protection : II/□

### Lampe (sans transformateur à fiche) :

No. de modèle : 14134202-1

Puissance nominale max. : SELV 24V===LED,  
 35W  
 Classe de protection : III/⚡

### Module LED (tête de lampadaire) :

LED : 30W

### Module LED (lampe de lecture) :


LED : 3,6W

## ● Sécurité



### Consignes de sécurité

Les dommages causés par le non respect des instructions de ce mode d'emploi sont exclus de la garantie ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages indirects ! De même, toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou personnels causés par une manipulation incorrecte ou le non respect des consignes de sécurité !

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**  
 Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.

**Prévention de risques mortels par électrocution**

- Vérifier le bon état de la lampe avant chaque usage. Ne jamais utiliser la lampe si vous détectez le moindre endommagement.

**AVERTISSEMENT !**

Une lampe endommagée représente un danger mortel d'électrocution. En cas d'endommagements, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter la filiale S.A.V. ou un électricien.

- Le câble flexible externe ne peut pas être remplacé ; si le câble est endommagé, il faut mettre la lampe au rebut.
- Avant l'utilisation, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir „Données techniques“).
- Absolument éviter tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Avant le montage, le démontage, le nettoyage ou lorsque vous n'utilisez pas l'éclairage pendant une certaine période, débranchez toujours la fiche secteur de la prise.
- Ne jamais ouvrir les composants électriques, ni insérer des objets quelconques dans ceux-ci. Ce type d'intervention représente un danger mortel d'électrocution.

**Prévention de risque d'incendies et de blessures****ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURES !**

Après avoir sorti l'ampoule de l'emballage, contrôlez immédiatement qu'elle ne soit pas endommagée. Ne montez jamais la lampe avec des ampoules endommagées. Veuillez dans ce cas contacter la filiale de service pour une pièce de rechange.

- **ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES DU FAIT DES SURFACES BRÛLANTES !**



Afin d'éviter toutes brûlures, vérifiez que la lampe est éteinte et suffisamment froide avant de la manipuler. L'ampoule dégage une forte chaleur dans la tête de la lampe.

- Ne couvrez pas la lampe ou la fiche secteur avec des objets. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.
- Ne pas laisser la lampe allumée sans surveillance.

**ATTENTION !**

- Lorsque les LED sont allumées, évitez de les regarder de près.
- Ne pas observer les LED à l'aide d'un instrument optique (par exemple une loupe).
- La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable, lorsque la source de lumière arrive en fin de vie, l'ensemble de la lampe doit être remplacé.

**Pour travailler en toute sécurité**

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et de la saleté.
- Préparez soigneusement le montage et prenez votre temps. Placez à portée de la main de manière rangée l'ensemble des pièces et les outils ou le matériel nécessaires supplémentaires.
- Toujours être vigilant ! Toujours travailler concentré et procéder avec prudence. Ne jamais effectuer le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou vous sentez mal.
- Afin de couper complètement la lampe de l'alimentation électrique, la fiche secteur doit être débranchée de la prise.

**Mise en service****Montage de la lampe**

**Remarque :** Vous devez vous faire aider d'une autre personne pour le montage.

**Remarque :** Pendant le montage, placez le projecteur sur une surface souple (couverture par ex.) afin d'éviter tout dommage.

**Remarque :** Veillez pendant le montage à tirer lentement et simultanément le câble à travers le pied de support [9].

- Enlevez les fixations de transport [8] du tube central [4].

- Assemblez les parties du tube central [4] et vissez-les fermement.
- Tirez prudemment le cordon d'alimentation [11] hors du tube vertical [4].
- Faites attention à ne pas coincer le cordon d'alimentation [11] passant dans le tube vertical [4].

**Remarque :** Veillez à ce que les tiges du tube central [4] soient vissées au maximum, afin de garantir une bonne stabilité de la lampe.

- Dans le sens des aiguilles d'une montre, vissez la tige tubulaire [4] au pied de la lampe [9].
- Vissez le tube vertical [4] par dessous, en serrant les rondelles et l'écrou [10] à l'aide de l'outil [14].

**Remarque :** Veillez à bien tenir le tube central [4] lors du serrage de l'écrou [10].

**Remarque :** Veillez que le cordon d'alimentation [11] se trouve dans l'encoche de pied [9] prévue à cet effet et qu'il ne puisse pas être écrasé.

- Positionnez le lampadaire à vasque à la verticale.
- Enfichez la tête de luminaire [1] sur le tube central [4], et la fixer au moyen de la vis à six pans creux [2] et de la clé Allen [3].

**Remarque :** Pliez légèrement le câble secteur [11] lorsque vous vissez les éléments les uns dans les autres (voir Fig.).

- Connectez la fiche secteur [12] au cordon d'alimentation [11]. Branchez la fiche secteur [12] dans une prise installée conformément aux spécifications applicables.

Votre lampe est prête à l'emploi.

## ● Allumer / éteindre et faire varier le lampadaire vasque

- Allumez ou éteignez le lampadaire à vasque avec l'interrupteur tactile [13].
- L'interrupteur tactile [13] fonctionne en continu. Maintenez la pression sur l'interrupteur tactile [13] aussi longtemps que souhaité, afin d'obtenir la luminosité de lampadaire souhaitée, en augmentant ou diminuant l'intensité lumineuse.

**Remarque :** Le plafonnier dispose d'un fonction Mémoire. Elle mémorise le niveau de variation sélectionné en dernier. Lors de la prochaine mise en marche, la lampe s'allume au niveau de variation sélectionné en dernier.

## ● Allumer / éteindre et faire varier la lampe de lecture

- Allumer ou éteindre la lampe de lecture avec l'interrupteur tactile [5]. L'interrupteur tactile [5] fonctionne en continu.
- Maintenez enfoncé l'interrupteur tactile [5] jusqu'à obtenir le niveau de luminosité souhaité pour la lampe de lecture, en réduisant ou en augmentant son intensité.

**Remarque :** la lampe de lecture dispose d'une fonction de mémoire. Cette fonction mémorise le niveau de variation sélectionné en dernier. Lors de la prochaine mise en marche, le lampadaire s'allumera au niveau de variation sélectionné en dernier.

## ● Orientation de la lampe

### ⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES DU FAIT DES SURFACES BRÛLANTES !

Laissez tout d'abord la lampe refroidir complètement.

- Courbez le bras de lampe [7] de la lampe de lecture dans la position souhaitée.

**Remarque :** Resserrez la vis de fixation [15] si la lampe de lecture a changé de position. Un tournevis à usage compatible est alors nécessaire.

- Inclinez la tête de lampadaire [1] dans la position souhaitée.

## ● Maintenance et nettoyage

### ⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ELECTROCUTION !


Débranchez tout d'abord la prise [12].

## **AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Pour des raisons relevant de la sécurité électrique, ne jamais nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides, ni la plonger dans l'eau.

## **ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES DU FAIT DES SURFACES BRÛLANTES !**

Laissez tout d'abord la lampe refroidir complètement.

- Ne pas utiliser de solvants, essence ou autres. Ceci endommage la lampe.
- Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec ne bouillant pas.
- Remplacez la fiche secteur  dans la prise de courant.

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

## ● Garantie et service après-vente

### ● Garantie

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité

minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si vous deviez toutefois constater des défauts durant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil au service après-vente indiqué, en indiquant le numéro de modèle suivant : 14134202L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

### ● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
ALLEMAGNE  
Tél. : +49 29 61 / 97 12-800  
Fax : +49 29 61 / 97 12-199  
Courriel : kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 338649\_2001**

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article (par ex. IAN 123456\_7890) afin de les produire à titre de preuves d'achat pour toute demande.

### ● Déclaration de conformité

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents respectifs sont en possession du fabricant.

### ● Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
ALLEMAGNE




<b>Legenda dei pittogrammi utilizzati</b> .....	Pagina 18
<b>Introduzione</b> .....	Pagina 18
Utilizzo secondo la destinazione d'uso.....	Pagina 18
Contenuto della confezione.....	Pagina 19
Descrizione dei componenti.....	Pagina 19
Specifiche tecniche.....	Pagina 19
<b>Sicurezza</b> .....	Pagina 19
Avvertenze in materia di sicurezza.....	Pagina 19
<b>Messa in funzione</b> .....	Pagina 20
Montaggio della lampada.....	Pagina 20
Accensione / Spegnimento e regolazione della piantana.....	Pagina 21
Accensione / Spegnimento e regolazione della lampada da lettura.....	Pagina 21
Orientamento della lampada.....	Pagina 21
<b>Manutenzione e pulizia</b> .....	Pagina 21
<b>Smaltimento</b> .....	Pagina 22
<b>Garanzia e assistenza</b> .....	Pagina 22
Garanzia.....	Pagina 22
Indirizzo assistenza clienti.....	Pagina 22
Dichiarazione di conformità.....	Pagina 22
Produttore.....	Pagina 22

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le avvertenze!		Pericolo di morte e di lesioni per neonati e bambini!
	Tensione / corrente alternata		Osservare le precauzioni e le indicazioni in materia di sicurezza!
<b>Hz</b>	Hertz (frequenza)		Attenzione: rischio di folgorazione! Pericolo di morte!
<b>W</b>	Watt (potenza attiva)		Come procedere correttamente
	Classe di isolamento II		Attenzione! Pericolo di ustione a causa di superfici bollenti!
	Trasformatore di sicurezza anti-cortocircuito		Smaltire l'imballaggio e il dispositivo in modo ecocompatibile!
	Questa lampada è destinata esclusivamente all'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi.		Dispositivo a funzionamento indipendente
<b>tc</b>	Temperatura alloggiamento nel punto indicato		Tensione / corrente continua
<b>ta</b>	Temperatura dell'ambiente		La confezione è realizzata al 100% in carta riciclata.
	Polarità della connessione di rete		Classe di isolamento III
<b>V</b>	Volt	<b>SELV</b>	Bassissima tensione di sicurezza


## Piantana a LED

### ● Introduzione

 Ci complimentiamo con Voi per aver scelto questo dispositivo. Con questo acquisto avete selezionato un prodotto di alta qualità. Si prega di leggere interamente e attentamente questo manuale d'istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Questo manuale è parte integrante del prodotto e contiene importanti indicazioni circa l'attivazione e l'utilizzo del prodotto. Osservare sempre tutte le avvertenze in materia di sicurezza. Prima dell'attivazione, controllare che sia disponibile la tensione elettrica necessaria e che tutti i componenti siano stati montati

correttamente. In caso di domande o dubbi circa l'utilizzo del dispositivo, contattare il proprio rivenditore oppure il centro di assistenza. Conservare con cura questo manuale e consegnarlo eventualmente a terzi insieme al prodotto.

### ● Utilizzo secondo la destinazione d'uso

 Questa lampada è destinata esclusivamente all'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi. Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'utilizzo domestico privato. Questo prodotto è destinato a un utilizzo normale.

## ● Contenuto della confezione

Dopo aver aperto l'imballaggio, controllare immediatamente che la fornitura sia completa e il dispositivo in perfette condizioni.

- 1 lampada proiettore LED, modello 14134202L
- 1 brugola
- 1 stelo (in 2 parti)
- 1 base di appoggio
- 1 spina elettrica
- 1 attrezzo
- 1 manuale di istruzioni per il montaggio e l'uso

## ● Descrizione dei componenti

- 1 Testa del proiettore
- 2 Vite ad esagono incassato
- 3 Brugola
- 4 Stelo
- 5 Interruttore touch (lampada da lettura)
- 6 Testa della lampada (lampada da lettura)
- 7 Braccio della lampada (luce da lettura)
- 8 Sicura per il trasporto
- 9 Base di appoggio
- 10 Dado
- 11 Cavo di alimentazione
- 12 Spina elettrica
- 13 Interruttore touch (lampada proiettore)
- 14 Attrezzo
- 15 Vite di fissaggio (luce di lettura)

## ● Specifiche tecniche

### Lampada (incl. trasformatore a spina):

Modello n°: 14134202L  
 Tensione di funzionamento: 230-240 V ~ 50 Hz  
 Potenza nominale: 42 W  
 Classe di protezione: II / □

### Lampada (senza trasformatore a spina):

Modello n°: 14134202-1  
 Potenza nominale max.: SELV 24 V === LED, 35 W  
 Classe di isolamento: III / ⚡

### Modulo LED (testa della piantana):

LED: 30 W

### Modulo LED (lampada da lettura):


LED: 3,6 W

## ● Sicurezza



### Avvertenze in materia di sicurezza

Il diritto di garanzia decade in caso di danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale di istruzioni per l'uso! Si declina ogni responsabilità per danni indiretti! Si declina ogni responsabilità per danni a cose e persone causati da un uso improprio o dall'inosservanza delle avvertenze in materia di sicurezza!

-  **ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E LESIONI PER NEONATI E BAMBINI!**  
 Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocare il soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se supervisionate o preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza del dispositivo e quindi se consapevoli dei potenziali pericoli. I bambini non devono giocare con questo dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.



### Evitare situazioni che espongono a pericolo di morte per folgorazione

- Prima di ogni utilizzo verificare che la lampada non sia danneggiata. Non utilizzare mai la lampada se si individuano segni di danneggiamento.

#### **ATTENZIONE!**

Una lampada danneggiata può esporre a pericolo di morte per folgorazione. In caso di danni, necessità di riparazione o altri problemi nell'utilizzo della lampada, rivolgersi al centro assistenza o a un elettricista.

- Il cavo esterno flessibile non può essere sostituito. Qualora il cavo fosse danneggiato, sarà necessario smaltire la lampada.
- Prima dell'uso assicurarsi che la tensione di rete presente coincida con la tensione di esercizio necessaria per il funzionamento della lampada (vedi „Specifiche tecniche“).
- Evitare assolutamente che la lampada entri in contatto con acqua o altri liquidi.
- Rimuovere la spina dalla presa elettrica prima del montaggio, dello smontaggio, della pulizia o quando la lampada resta inutilizzata per molto tempo.
- Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici e non inserirvi alcun oggetto. Interventi di questo tipo possono portare a morte per folgorazione.



### Prevenire il rischio di incendio e lesioni

#### **ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI!**

Dopo aver aperto la confezione, verificare immediatamente che non vi siano lampadine danneggiate. Non montare la lampada con lampadine guaste. In tal caso, mettersi in contatto con il centro assistenza per la sostituzione.

-  **ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI MOLTO CALDE!**

Per evitare ustioni, assicurarsi che la lampada sia spenta e si sia raffreddata prima di toccarla. Le lampadine sono molto calde in corrispondenza della testa della lampada.

- Non coprire la lampada o la spina elettrica con oggetti. Un'eccessiva produzione di calore può provocare un incendio.
- Non lasciare la lampada incustodita quando in funzione.

#### **ATTENZIONE!**

- Non guardare i LED a una distanza ravvicinata durante l'utilizzo.
- Non esaminare i LED con strumenti ottici (ad es. con una lente di ingrandimento).
- La fonte luminosa di questa lampada non è sostituibile e qualora raggiungesse il termine del proprio ciclo vitale, sarà necessario sostituire la lampada intera.



### Come procedere correttamente


- Montare la lampada in modo tale che sia protetta da umidità e sporcizia.
- Preparare con cura il montaggio e prendersi tutto il tempo necessario. Disporre in modo ordinato e a portata di mano tutti i componenti ed eventuali attrezzi o materiali necessari.
- Prestare sempre la massima attenzione! Stare sempre attenti a quel che si fa e procedere sempre con prudenza. Non montare in nessun caso la lampada se non si è concentrati o non ci si sente bene.
- Per disconnettere completamente la lampada dall'elettricità, la spina deve essere rimossa dalla presa elettrica.

## ● Messa in funzione

### ● Montaggio della lampada

**Nota:** per il montaggio è necessaria una seconda persona.

**Nota:** durante il montaggio collocare la piantana su di una superficie morbida (coperta o simili) per evitare che si danneggi.

**Nota:** durante il montaggio far attenzione a tirare contemporaneamente e lentamente il cavo tramite la base di appoggio .

- Rimuovere le sicure per il trasporto [8] dallo stelo [4].
- Inserire i componenti dello stelo [4] l'uno nell'altro e avvitarli saldamente.
- Estrarre con attenzione il cavo di alimentazione [11] dallo stelo [4].
- Accertarsi che il cavo di alimentazione [11] che passa attraverso lo stelo [4] non rimanga incastrato.

**Nota:** per garantire stabilità alla lampada assicurarsi che i componenti dello stelo [4] vengano avvitati il più possibile.

- Montare lo stelo [4] avvitandolo in senso orario nella base di appoggio [9].
- Avvitare saldamente lo stelo [4] da sotto, serrando le rondelle e il dado [10] per mezzo dell'attrezzo [14].

**Nota:** fare attenzione a tener fermo lo stelo [4] mentre si avvita il dado [10].

**Nota:** assicurarsi che il cavo di alimentazione [11] si trovi nell'apposita fessura sulla base di appoggio [9] e che non vi sia pericolo di compromerlo.

- Posizionare la piantana in posizione eretta.
- Inserire la testa della piantana [1] nello stelo [4] e fissarla con le viti a esagono incassato [2] aiutandosi con la brugola [3].

**Nota:** avvitando le parti l'un l'altra premere leggermente il cavo di alimentazione [11] (vedi Fig.).

- Collegare la spina elettrica [12] al cavo di alimentazione [11]. Inserire la spina elettrica [12] in una presa a norma.

La lampada è pronta per l'uso.

## ● Accensione / Spegnimento e regolazione della piantana

- Accendere o spegnere la piantana tramite l'interruttore touch [13].
- L'interruttore touch [13] funziona senza livelli di luminosità preimpostati. Tenere premuto l'interruttore touch [13] fino a raggiungere il livello di luminosità della piantana desiderato, riducendo o aumentando così la potenza luminosa.

**Nota:** la piantana dispone di una funzione Memory. Questa funzione memorizza il grado

di luminosità selezionato. Alla successiva accensione la lampada si illumina nel grado di luminosità impostato.

## ● Accensione / Spegnimento e regolazione della lampada da lettura

- Accendere o spegnere la lampada da lettura mediante l'interruttore touch [5]. L'interruttore touch [5] funziona senza livelli di luminosità preimpostati.

- Tenere premuto l'interruttore touch [5] fino a quando non si raggiungerà la luminosità desiderata della lampada da lettura abbassando o aumentando la potenza luminosa.

**Nota:** la lampada da lettura dispone di una funzione di memorizzazione. Questa funzione memorizza l'ultimo grado di luminosità selezionato. Alla successiva accensione la lampada si illumina in base all'ultimo grado di luminosità impostato.

## ● Orientamento della lampada

### ⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI BOLLENTI!

Lasciar raffreddare completamente la lampada.

- Piegare il braccio [7] della luce da lettura nella posizione desiderata.

**Nota:** serrare la vite di fissaggio [15] secondo necessità se la luce di lettura cambia posizione. Per questa operazione utilizzare un cacciavite adatto.

- Orientare la testa della piantana [1] nella posizione desiderata.

## ● Manutenzione e pulizia

### ⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!


Per prima cosa, staccare la spina elettrica [12] dalla presa.

## **⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!**

Per motivi di sicurezza, la lampada non deve mai essere pulita con acqua o altri liquidi e per nessun motivo essere immersa in acqua.

## **⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI MOLTO CALDE!**

Lasciar prima raffreddare completamente la lampada.

- Non utilizzare solventi, benzina o simili per evitare danneggiamenti alla lampada.
- Per la pulizia utilizzare solamente un panno asciutto e privo di lanugine.
- Reinserire la spina elettrica  nella presa.

## ● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

## ● **Garanzia e assistenza**

### ● **Garanzia**

Al dispositivo viene applicata una garanzia di 36 mesi a partire dalla data di acquisto. Il dispositivo è stato prodotto secondo accurati standard di produzione ed è stato sottoposto a rigorosi controlli di qualità. Per la durata del periodo di garanzia

offriamo risoluzione gratuita di qualunque problema legato a difetti di materiale o di fabbrica. Qualora tuttavia si dovessero riscontrare dei difetti durante il periodo di garanzia, si prega di inviare l'apparecchio all'indirizzo di assistenza riportato indicando il codice del modello: 14134202L. Sono esclusi dalla garanzia danni causati da un uso improprio, da una mancata osservanza delle istruzioni d'uso o da un intervento da parte di personale non autorizzato, oltre ai componenti soggetti ad usura (come ad es. le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

### ● **Indirizzo assistenza clienti**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANIA  
Tel.: +49 29 61 / 9712-800  
Fax: +49 29 61 / 9712-199  
Email: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 338649\_2001**

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456\_7890) come prova d'acquisto.

















### ● **Dichiarazione di conformità CE**

Questo prodotto rispetta i requisiti stabiliti dalle direttive europee e nazionali vigenti. La conformità è stata comprovata. Le relative dichiarazioni e la documentazione relativa sono depositate presso il produttore.

### ● **Produttore**


Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANIA

<b>List of pictograms used</b> .....	Page 24
<b>Introduction</b> .....	Page 24
Proper use.....	Page 24
Included items.....	Page 25
Description of parts and features.....	Page 25
Technical data.....	Page 25
<b>Safety</b> .....	Page 25
Safety advice.....	Page 25
<b>Preparing the product for use</b> .....	Page 26
Assembling the lamp.....	Page 26
Switching the uplight on / off and dimming it.....	Page 27
Switching the reading light on / off and dimming it.....	Page 27
Directing the lamp.....	Page 27
<b>Care and cleaning</b> .....	Page 27
<b>Disposal</b> .....	Page 27
<b>Warranty and service</b> .....	Page 28
Warranty.....	Page 28
Service address.....	Page 28
Declaration of conformity.....	Page 28
Manufacturer.....	Page 28

List of pictograms used			
	Read the instructions!		Danger to life and risk of accidents for infants and children!
	Alternating current / voltage		Observe the warnings and safety notices!
<b>Hz</b>	Hertz (mains frequency)		Electric shock warning! Danger to life!
<b>W</b>	Watt (effective power)		For your safety
	Safety class II		Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
	Short-circuit proof safety transformer		Dispose of the packaging and device in an environmentally-friendly manner!
	This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces.		Independent control unit
<b>tc</b>	Housing temperature at stated point		Direct current / voltage
<b>ta</b>	Ambient temperature		The packaging is made from 100% recycled paper.
	Polarity of the power supply		Protection class III
<b>V</b>	Volt	<b>SELV</b>	Safety extra-low voltage


## LED Uplighter & Reading Lamp

### ● Introduction

 We congratulate you on the purchase of your new device. You have chosen a high quality product. Please read carefully and completely through these operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions form part of the product and contain important information about bringing the product into use and its handling. Always observe all the safety advice. Check that the correct mains voltage is available and that all the parts have been properly assembled before bringing into use. Should you have any

questions or be uncertain as to how to operate the device, please get in touch with your dealer or service point. Please keep these instructions in a safe place and hand them on to a third party if necessary.

### ● Proper use

 This light is suitable only for interior use, in dry and enclosed spaces. This lamp is intended for use only in a domestic environment. This product is intended for normal operation.



## ● Included items

Check that all the items and accessories are present and that the lamp is in perfect condition immediately after unpacking.

- 1 LED uplight, model 14134202L
- 1 Socket head wrench
- 1 Tube (2-piece)
- 1 Base
- 1 Mains plug
- 1 Tool
- 1 Set of assembly instructions and instructions for use

## ● Description of parts and features

- 1 Uplight head
- 2 Hexagonal socket head screw
- 3 Socket head wrench
- 4 Tube
- 5 Touch switch (reading lamp)
- 6 Lamp head (reading lamp)
- 7 Lamp arm (reading light)
- 8 Transport lock
- 9 Base
- 10 Nut
- 11 Mains lead
- 12 Mains plug
- 13 Touch switch (uplight)
- 14 Tool
- 15 Locating screw (reading light)

## ● Technical data

### Lamp (including plug-in transformer):

Model no.: 14134202L  
 Operating voltage: 230-240V~ 50Hz  
 Rated power: 42W  
 Protection class: II/□

### Lamp (without plug-in transformer):

Model no.: 14134202-1  
 Max. rated output: SELV 24V=== LED, 35W  
 Protection class: III/Ⓢ

### LED module (uplight head):

LED: 30W

### LED module (reading light):

LED: 3.6W

## ● Safety



### Safety advice

The right to claim under the guarantee shall be rendered invalid in respect of damage caused by the non-observance of these operating instructions! No liability is accepted for consequent damage! No liability is accepted for damage to property or persons caused by improper handling or non-observance of the safety advice!

-  **WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



## To avoid danger to life from electric shock

- Every time before connecting the lamp the mains, check it and the mains lead for damage. Never use your light if you find it is damaged in any way.

### **WARNING!**

A damaged light bulb means your life is at risk from electric shock. If there is any damage, repairs to be carried out or other problems related to the light bulb, please contact the service centre or a qualified electrician.

- The flexible outer cable is not replaceable; if the cable is damaged, the lamp must be disposed of.
- Before assembly, ensure that the mains voltage available corresponds to the operating voltage necessary of the light (see „Technical data“).
- Never let the lamp come into contact with water or other liquids.
- Always unplug the light from the mains prior to assembly, disassembly, cleaning or if the light will not be used for extended periods.
- Never open or insert anything into electrical fittings or equipment. Doing this sort of thing can lead to a serious danger to life from electric shock.



## To avoid danger of fire and injury

### **CAUTION! RISK OF INJURY!**

Check bulbs for damage immediately after unpacking. Do not fit defective bulbs into the light. If they are, contact the service point for a replacement.

### ■ **CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!**

Ensure the lamp has been switched off and allowed to cool before you touch it. In this way you will avoid the danger of burns. Bulbs give off a lot of heat around the top of the lamp.

- Do not cover the light or the mains plug with objects. Excessive heat can result in a fire.
- Never leave the lamp operating unattended.

### **ATTENTION!**

- Do not look into the LED from a close distance during operation.
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifier).
- The illuminant in this light is not replaceable; if the illuminant reaches the end of its services life, replace the entire light.



## Working safely


- Install the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Prepare carefully before assembly and allow yourself enough time. Lay out all the individual components and additional tools or materials required so that you can see and reach them.
- Remain alert at all times and always watch what you are doing. Always proceed with caution and do not assemble the lamp if you cannot concentrate or feel unwell.
- To disconnect the lamp completely from the power supply, the mains plug must be disconnected from the mains socket.








## ● Preparing the product for use

### ● Assembling the lamp

**Note:** You will require a second person to help with the assembly of the product.

**Note:** Place the floodlight on a soft surface (i.e. a blanket) during assembly to prevent it from being damaged.

**Note:** please ensure that you pull the cable slowly through the base  during assembly.

- Remove the transport locks  from the tube .
- Connect the sections of the tube  and screw in place.
- Carefully pull the mains lead  out of the tube .
- Be careful not to pinch the mains lead  running through the tube .

**Note:** Be sure to screw in the section of tube [4] as far in as possible to ensure the light is stable.

- Screw the standpipe [4] clockwise onto the base [9].

- Screw in the tube [4] from below, tightening the washers and the nut [10] with the tool [14].

**Note:** Be sure to hold the tube [4] tight when tightening the nut [10].

**Note:** Make sure that the mains lead [11] lies inside the designated opening in the base [9] and cannot be squashed.

- Set the upright upright.
- Attach the upright head [1] to the tube [4] and secure the locating screws [2] with the socket head wrench [3].

**Note:** make a slight kink in the mains cable [11] when you screw the parts together (see fig.).

- Connect the mains plug [12] to the mains lead [11]. Plug the mains plug [12] into a socket that has been professionally installed.

Your light is now ready for operation.

## ● Switching the upright on / off and dimming it

- Use the touch switch [13] to switch the upright on or off.
- The touch switch [13] is variable. Hold the touch switch [13] until the spotlight is the desired brightness by dimming or increasing the luminosity.

**Note:** the upright has a memory function. It saves the most recently selected dimming level. The lamp switches on again in the dimming level most recently selected.

## ● Switching the reading light on / off and dimming it

- Switch the reading light on or off using the touch switch [5]. The touch switch [5] is continuously adjustable.

- Hold the touch switch [5] until the reading light is at the desired brightness as the luminosity increases or reduces.

**Note:** The reading light has a memory function. It saves the most recently selected dimming level. The light switches on again at the dimming level most recently selected.

## ● Directing the lamp

### ⚠ CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

First allow the lamp to cool completely.

- Bend the reading light lamp arm [7] into the desired position.

**Note:** Re-tighten the locating screw [15] if the reading light moves. You will need a suitable screwdriver to do this.

- Adjust the upright head [1] to the desired position.

## ● Care and cleaning

### ⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

First pull the mains plug [12] out of the mains socket.

### ⚠ WARNING! CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

For electrical safety reasons, never clean the lamp with water or other fluids nor immerse it in water.

### ⚠ CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

First allow the lamp to cool completely.

- Do not use any solvents, petrol or similar. This would cause damage to the light.
- Always use a dry, fluff-free cloth for cleaning.
- Plug the mains plug [12] into the socket again.

## ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

### ● **Warranty and service**

#### ● **Warranty**

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14134202L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

#### ● **Service address**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-1 99  
E-Mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 338649\_2001**

Please have your receipt and the product number (e.g. IAN 123456\_7890) available for all queries as proof of purchase.

#### ● **Declaration of conformity**

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

#### ● **Manufacturer**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY

**BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG**

Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DEUTSCHLAND

Stand der Informationen · Version des informations  
Versione delle informazioni · Last Information Update:  
05 / 2020 · Ident.-No.: 141342021052020-1

---

